

# EE.UU. y Japón Están en Guerra

## el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Lunes 8-2-41

Miembro del Consejo de Prensa Libre del Uruguay  
y del "Círculo Periodístico Indoamericano"

Número 243

Director Responsable - Propietario: Luis Comoy Dijon —

- Fundado el 6 de Mayo de 1940 por Luis Comoy Dijon y José S. Doti

Año II

YOUNG (Río Negro).

## HORAS INOLVIDABLES VIVIDAS EN "RINCON DE FRANCIA"

El Enlace Stirling - Lawlor Constituyó Una Inigualable Nota Social

El sábado, como estaba previsto, «Rincón de Francia» vivió horas verdaderamente inolvidables. Lo más curioso y se lector de la Sociedad rionegrense, sandecista, porteña y montevidense, se congregó en el hermoso establecimiento de campo de Don Julio Stirling, para acompañar con su presencia la bendición del enlace de la simpática Sra. Blanca Stirling Cash, con el estimado joven Diego G. Lawlor.

El Curia Parroco Don Guillermo Yemi de la Catedral de Montevideo, bendijo la magna ceremonia en un altar de extraordinaria magnificencia y que mereció los plámenes de la selecta concurrencia, siendo constituido por la virtuosa Sra. Emilia Barreiro, institutriz de «La Esmeralda».

A los inspirados acordes del «Ave María» de Franz Schubert ejecutados magistralmente al piano por la Sra. Josefina Síván de Cash y cantados con justicia y dulzura por la Sra. Lawlor de Selvés y Sistas. Carmen Lawlor y Lola Mussio Fournier, se acercaron al altar de la felicidad los jóvenes contrayentes.

Las sentidas palabras del Padre Yemi, indicándoles el camino de la virtud y de la paz hogareña.

También llegó a los corazones de todos, rememorando la tradicional senda de trabajo, de virtud y de bondad que ha coronado la trayectoria admirable de la familia Stirling, una de las más viejas y arraigadas de Rio Negro.

Las 300 personas que llegaron a «Rincón de Francia» se retiraron a las 4 1/2 de la mañana visiblemente impresionados.

Rodearon a la virtuosa madre de la contrayente Doña Dora Cash de Stirling, las siguientes distinguidas señoras: Matilde Young de Cash, Alice Cash de Stirling, Alice Stirling de Taylor, Estela Stirling de Gepp, M. Caro, Ina Diaz de Stirling, María Mercedes Síván de Stirling, Alicia Lawlor de Stirling, María Elena Hospiateche de Stirling, María Esther B. de Lawlor, señora Lawlor de Martínez, Chena Lawlor de Selvés, María Elisa Rodríguez de Selvés, Matilde Cash de Mussio Fournier, Ofelia Sarlangue de Stirling, Pocha Marroni de Stirling, Milka Marroni de Restano, Esperanza S. de Stirling, Flora G. de Pentreath, Delfina Marin de Stirling, Eileen Cash de Stirling, Graciela Sienra de Young, Marga Rita B. de Young, María Josefina Silván de Cash, Clara Young de Ameglio, Emely de Symonds, Sra. Hounié de Symonds, S. A. González

de Symonds, Sra. Dutra de Leal, Alicia Estrada de Echenique, Ana Lucía Larrauri de Soto, Hortencia Benet de Gopp, Sybil Gepp de Hudson, Esther Soto de Stirling, E. tela C. de Bartaburu, Sra. Bartaburu de Falcone, Bárbara B. de Ugarteendía, Eileen B. de Winterton, Sra. Dolci de Resi, Sra. del Dr. López, Emma F. Laborde, Anita S. de Parlett, María Luisa S. de Parlett, Celia O. de Cash, María del Carmen M. de Cash, Angelita M. de Ota zú, Luisa Cash de Angel, Sra. de Marcelino Indarte, Ana Young de Rymer, Carmen Mundet de García Morales, Marta García Mora de Pérez.

También merece felicitaciones la Gran Orquesta sarducera de Chocé Pérez, quien tuvo una actuación destacadísima en la ejecución de las baileas.

Los jóvenes esposos se retiraron a la Estancia «Rinconcito» donde iniciaron la Luna de Miel. (Continúa en última página)

### Gestión con éxito

Hace pocos días publicamos una nota elevada al Ministerio respectivo por la Junta Local, por la que se pedía la perforación para la obtención del agua necesaria que llenaría así una imperiosa mejora que redundaría en beneficio de la población ya que se podrá regar las calles con el agua que se pueda extraer sin tener que quitarle el líquido que suministra Aguas Corrientes y que mucha falta hace para la población.

Para confirmar el resultado de esa gestión damos a continuación el telegrama enviado a la Junta y que dice:

«Junta Local—Young. Comunicó el Ministerio autorizó instituto geológico efectuar terreno municipal perforación solicitada oficio suyo 1.0 actual. Saludó—Ministro Industria y Trabajo.»

Ha sido pues una gestión con éxito que nos complacemos anotar.

### Política

#### Proclamó Candidatos el Nacionalismo Independiente

El Congreso Elector del Nacionalismo Independiente de Río Negro, reunido en Fray Bentos, procedió a la proclamación de las fórmulas electorales que sostendrá esa agrupación política en los comicios de 1943.

Nueva York 8 (1.05) Toda la nación norteamericana se halla en plena guerra, a raíz del brutal ataque nipón a la Isla de Hawaï. En la Casa Blanca, el movimiento militar y diplomático es inusitado.

Dos barcos de EE. UU. han sido hundidos.

San José (Costa Rica) 8—Costa Rica declaró la guerra al Japón. Es el primer País americano que lo hace.

Londres 8 (2.30) El Gobierno de Su Majestad, declaró la Guerra al Japón.

## Propició la Reforma de la Constitución

Adhesión Americanista



Presidente Baldomir

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—Anoché a las 20 horas habló en el Stadium Central el Primer Magistrado de la Nación, general arquitecto Baldomir. Propició la Reforma Constitucional tan batida por el Dr. Herrera. Castigó duramente al hermanismo que pretextaba la no necesidad de una defensa, en estas horas aciagas por que se debate

Montevideo 7—

# EL ADIOS A LA ESCUELA

Ecos de la fiesta de clausura de la Escuela N.o 17

Tal lo hemos prometido, publicamos hoy el discurso comparsión de una niña que el próximo año entrará al Liceo Hélio aquí.

**Adiós a la Escuela.**

(Composición)

Terminado mi sexto año de estudios voy a abandonar esta Escuela querida, donde por espacio de seis años fui alumna de puntual asistencia. Esta despedida tiene el acre sabor de las lágrimas, y si éstas no corren a raudales, es porque entre las muchas normas de conducta que me enseñaron está aquella de no mirar para atrás, ni quebrarse en cobardía cuando hayamos de realizar un acto para nuestro bien. Pienso seguir estudios secundarios y le he puesto los ojos a una carrera profesional. De cumplirán mis ambiciones, retrocede, e acobaradar. No sé. Hay en mi corazón té y en mi temperamento mucha voluntad, si se cumplen mis sueños, sera una gran satisfacción para mí y para mis maestras que con las primeras letras y con todos los estudios elementales, me dieron la base de lo futuro. A ellas, a mis

maestras todas, y en particular a Vd. Sra. Elia Sosa, doy mil gracias por todo lo que me incluyeron, les ruego perdonen algunas travesuras de niña con que pueda haberles molestado, y tengan junto a mí la esperanza de que, sino trago laureles a prender en las viejas ventanas de este templo de saber, tampoco defraudaré las ilusiones que Vds. pongan en mí.

Me siento conmovida y algo triste ante la idea de dejar a todos, a mis compañeras que son como hermanas de una misma infancia. En la lejanía muchas veces cerraré los ojos y veré en el ensueño, esta casa, estos árboles, estos patios; me parecerá sentir las mismas voces que ayer se mezclaron a la mía, y que todas las cabecitas como flores inquietas en un mismo jardín me devuelven la sonrisa.

Escuela 17, conjunto de amores, de luchas, de ansiedades que electrican mi temprana existencia en estos pocos años: recibí mi adios emocionado, mi sentimiento de profunda gratitud, y el anhelo de que en tu frente siga tremolando al tope la gallarda azul y blanca que diga:

Lucha, que más allá de tormenta Brotará el sol, su lumbre más

divina, vencido, según lo dispone el Art. 11 de la ley de 6 de Octubre de 1919.

No mueras cual cansado pe-

[regreso]

**Maria Irma López**

(6to Año)

Escuela U. de 2.o Grado No 17.

## La Destrucción de un Mito por los Rusos

La Invencibilidad del Ejército Nazi

Kuibyshev, 7 — Con la derrota de las divisiones del general von Kleist, los soldados rusos ponen fin a la fama de invencible que venía gozando el ejército alemán. Asimismo, con la retirada germana en el Sur, se ha cerrado un anterior avance de los invasores, manifestó hoy en rueda de periodistas, el Vice Comisario de Relaciones Exteriores, señor Losovsky. Agregó el señor Losovsky que éste es el primero ni será el último de los demoledores golpes que los soviéticos asetarán a los teutones en el curso de esta guerra.

Luego, refiriéndose a la lucha en Moscú, frente central, expresó que los alemanes vienen cosechando fracasos en sus vanas tentativas por quebrar la formidable línea defensiva que protege la capital rusa.

## De la Caja de Jubilaciones de la Industria, Comercio y Servicios Públicos

A los Patronos de la Industria y del Comercio

La ley de 15 de Octubre de 1941, ha establecido los sueldos relacionados con la afiliación obligatoria, entre los límites de \$ 120 y \$ 30. En consecuencia, se hace saber a los interesados:

Que los patronos que se fijaron anteriormente el sueldo mínimo de \$ 50, pueden, ahora, optar por una cantidad menor hasta el límite de \$ 30, sujeta a la determinación ulterior del Directorio. Que los que así procedan pueden, también, estando al día en el pago de sus obligaciones, solicitar que se les acrede en su cuenta, con cargo a los futuros tributos, la diferencia de los aportes abonados hasta el 31 de Octubre p.d. Que los que no se hubieran afiliado a la espera de la rebaja del sueldo mínimo, deben hacerlo con la mayor premura, para evitar los atrasos y la aplicación de procedimientos compulsivos, a cuyo fin el Instituto otorga un plazo de 20 meses, a contar desde el 1.o del corriente mes, para regularizar la deuda devengada desde el 1.o de Mayo de 1941, hasta el 31 de Octubre de 1941. Que con la sanción de la mencionada ley, se ha resuelto definitivamente la cuestión referente a las asignaciones patronales y por tal razón la Caja vigilará el cumplimiento de las aportaciones que deberán efectuarse dentro de los diez días siguientes a cada mes

## En Venta Particular

Un Auto BUICK con 22.600 kilómetros de recorrido. Muy económico en Nafta.

Valor \$ 750.00

varios solares en venta en diversas Zonas del Pueblo Young

Tratar con Omar L. Castagnin Frente a la Oficina de Saneamiento de Young

Se ofrece quesero para medianero con buenas recomendaciones. Dirigirse por carta a Augusto A Deschenaux. Estación Juan Jackson. Dpto. de Colonia.

Para todas las gestiones relacionadas con la afiliación y con las solicitudes para regularización de deudas, así como para los demás servicios encomendados por la ley al Instituto, la Caja realiza totalmente las tramitaciones, siendo por tanto, innecesaria la intervención de intermediarios.

Montevideo, Noviembre 22 de 1941.

Administración General.

## Sangre en el Sueño Americano

Informaciones fechadas en Guayaquil, nos daban cuenta días atrás de nuevos incidentes acaecidos entre Peruanos y Ecuatorianos.

Lamentable y terrible es esta noticia en estos precisos momentos en que los pueblos de América laboran por una mayor unidad y confraternidad continental.

La cruda realidad nos dice que un Destino oculto se opone a la Paz y a la felicidad del Nuevo Continente.

## Mucha Sed?

## Helados y Buenos

No olvide que el Bar «Independencia» de Alberto Gerfaud le garantiza su producto.

Pídalo por teléfono que de inmediato se le remitirá sin recargo alguno.

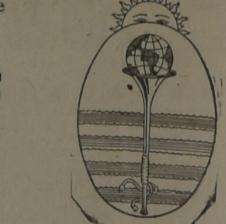
## Peinados

## JULY

### ALTA NOVEDAD

Con motivo de la inauguración de en Nuevo Local, Obsequia a su Distinguida Clientela, con una Permanente Impecable por sólo \$ 2.

Al lado de la Casa del Curto — YOUNG



TODO EL PAÍS  
DEBE DISTINGUIR  
ESTE SIMBOLICO DE  
GARANTIA DEL

## Instituto de Propaganda

OFICINA DE  
INFORMACION Y PRENSA  
Yaguarón y Maldonado  
Tel. 9-13-13  
MONTEVIDEO

Representante de Avisos en Montevideo de  
**EL CENSOR**

Nombramiento en el Centro de Salud Pública

En último acuerdo del Presidente de la República, con su ministro de Salud Pública fue designada para ocupar interinamente el cargo de Partera para el servicio interno y domiciliario del Centro Deptal de Fray Bentos, con la antigüedad del 28 de Octubre p.d., a la señora María Garcén de Castillo. La designación de la estima, da profesional es digna de lo giarse por cuanto la señora M. Garcén de Castillo por su competencia y dedicación tiene arraigado prestigio profesional en nuestra población.

## PASAJERO:

Si va a Concepción del Uruguay al bajar de la Lancha pida conducción al Coche Pontiac N.o 039 de Carlos P. Coselino Pou. — Teléf. 1835 y Plaza Ramírez 1933.

**CASA** céntrica de 2 piezas, cocina, despensa, w.C. y galponcito terreno de 25x25 SE VENDE a Tratar con Esteban Pasek

## TALLER MECANICO

## MAURIN

de BEOR E. MAURIN

Señor Automobilista:

No confíe su automóvil o camión a manos inexpertas.

Recuerde que MAURIN cuenta con taller bien montado y repuestos en general.

Soldadura autógena. TRABAJOS EN TORNO. Productos S. K. F. Baterías «Noack», y un excelente SERVICIO DE LAVADOS Y ENGRASES atendido por personal competente.

Se Arreglan Radiadores por deshechos que estén. GONNET Es el Técnico

Traiga su coche y se convencerá.

## TALLER MAURIN

Teléfono 99. YOUNG

## A Los Automovilistas

Francisco Klarich ha resuelto favorecer a quien le favorece y de esta manera: El arriendo de la cubierta comprada y el arreglo de la cámara es completamente gratuito.

Este beneficio que redonda en Pro de los automovilistas será, no lo dudamos tenido bien en cuenta por aquéllos.

## Francisco Klarich

Taller de Vulcanización. — Venta de Baterías de Varias Marcas. — Venta y compra de cámaras y cubiertas.

Young.

Teléf: 78

## Dr. Francisco Passalacqua

MEDICO OCULISTA

Consultorio: RIO NEGRO 1546 — Montevideo

Especialista en Enfermedades de los Ojos

Ex-Adjunto a la Clínica Oftalmológica del H. Maciel

## ANTEOJOS Y LENTES

CARDONA: HOTEL ORIENTAL

Lunes 1 de Diciembre de 8 a 7

Martes 2 " 8 a 12

MERCEDES: HOTEL PARIS

Miercoles 3 de Diciembre de 8 a 12 y de 8 a 7

Jueves 4 " 8 a 12 y de 8 a 7

DOLORES: HOTEL ORIENTAL

Viernes 5 de Diciembre de 8 a 7

Sábado 6 " 8 a 12

Domingo 7 " 8 a 12 y de 8 a 7

FRAY BENTOS: HOTEL SAMARTI

Lunes 8 de Diciembre de 8 a 7

Martes 9 " 8 a 12 y de 8 a 7

YOUNG: HOTEL CENTENARIO

Miercoles 10 de Diciembre de 8 a 7

Jueves 11 " 8 a 12 y de 8 a 7

PAYSANDU: HOTEL NUEVO

Viernes 12 de Diciembre de 8 a 7

Sábado 13 " 8 a 12

Domingo 14 " 8 a 12 y de 8 a 7

Lunes 15 " 8 a 12

Únicamente en los Días Señalados

# La "Tucura"

**Características. Incremento de Esta Plaga. Perjuicios que Ocasiona. Procedimientos Para su Extinción**

(Continuación)

Por supuesto que la sola presencia de que un campo contiene desoves de «tucura», no es motivo suficiente para que deba ser removido completamente, con ese solo objeto, lo cual además de oíro o provocaría pérdida de tiempo, aunque en la mayoría de los casos pudieran recuperarse los gatos sembrando césped, centeno, avena, etc. Aquí juega un rol preponderante la experiencia y voluntad de cada persona, así como también es aconsejable una consulta a los Sres. Agrónomos Regionales respecto a la oportunidad y conveniencia de sembrar tal o cual producto. Pero lo que se debe tener presente, es que para cumplir con ese elemental deber de evitar los nacimientos de mosquitos, basta con remover la tierra donde se comprobó o señaló la existencia de huevos de tucuras, lo cual debe ser complementado por la demarcación ya sea utilizando estacas, montículos de tierra, lechadas de cal, o cualquier medio que el ingenio proporcione.

Para terminar con este aspecto del problema, ya que no sería conveniente abudar en detalles secundarios, que se olvidan fácilmente y que, por otra parte, pueden ser ampliados directamente para cada caso en particular, diremos que la esterilización de los desoves se produce por varias causas, entre ellas: sepultación por acción mecánica de las máquinas que se utilicen, acción de los agentes climáticos y aves u otros animales, que se alimentan de los desoves al hallarlos en la superficie.

Supongamos que no ha sido posible o conveniente destruir totalmente los desoves en tiempo y forma necesario; porque los desoves están dentro de los alfares y la cultivadora solo realizará una labor parcial; porque falta maquinaria o una sequía prolongada impide su empleo. Entonces es me-

\* \* \* \* \*

## En Fray Bentos

Sorteos de la S.A. «La Cooperativa»

En el sorteo efectuado últimamente al contado por la S.A. «La Cooperativa», sañeron favorecidas las siguientes personas Alzáibai, \$ 0.48; Julio Barriola, \$ 34.50; Jessie Rose León, \$ 9.68; Matilde Espalier, \$ 1.08; Cristo Ivanoff, \$ 3.20.

(Continuará)

## OFRESCO

de 1.000 a 1.300 kilos de Sudan Grass especial garantido de toda mala semilla, sorgo y demás, a precio muy conveniente. Tratar con Eduardo C. Bochard en Tres Bocas Rio Negro. Telef. Suc.

**ESPECIALIDAD EN  
Autógena y  
Trabajos de Obras**

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos  
**Rogelio Bianchi**  
YOUNG

## Aviso al Pùblico

La Comisión Directiva del Aero Club Young pone en conocimiento del público, que habrá periodo de franquicias hasta el 31 de Diciembre.

Recuerda la conveniencia de asociarse por las ventajas que reporta la utilización del avión en los distintos casos que le puedan presentar.

Informes: Secretaría del Club Social

## Escolares

**Examen y fiesta de clausura de la Escuela N.º 34**

Se realizó el domingo en la Escuela Urbana N.º 34 el examen anual y la fiesta de clausura de los cursos escolares, marcando una nueva etapa de triunfo para este centro educacional.

En forma brillante los alumnos rindieron sus pruebas ante el siguiente tribunal examinador Sras. Angela M. de Otazú, Doña M. de Del Cueto, Filomena M. de Piffaretti, María S. de Piñeyro, Srtas. Attila Tonarelli, Micaela P. Drovandi, Josefina Iureta, Brenilda Sosa, Zulma Benelli, Elsa E. Sosa, Inés Yaffrey y miembros de la Comisión de Fomento.

Terminado el examen, se realizó la Fiesta de Clausura.

Originalidad y buen gusto fueron las características de esta fiesta que dejó en el ánimo de todos un grato recuerdo.

Un disciplinado conjunto de alumnos de 3º y 4º año, realizaron un bonito número de gimnasia dirigidos por el dinámico profesor Sr. Luis Di Matteo y acompañados al piano por el Sr. S. Raib que gentilmente prestó así su valioso concurso.

Habiéndose desarrollado todo el interesante y ameno programa en un escenario al aire libre, esta circunstancia hizo que todos lo pudieran apreciar, con quisando los pequeños artistas nutritos aplausos.

Lá Sra. Directora y el Personal Enseñante recibieron cálidas felicitaciones por el éxito obtenido.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**Remuneración especial a los Tenientes Alcaldes**

En la sesión celebrada el 1.º del actual por la Cámara de Diputados el legislador colorado doctor Vigo refiriéndose a la situación anormal por que pasan estos modestos funcionarios judiciales, expresó lo siguiente: «Qué los Teniente Alcaldes por las imprescindibles funciones judiciales que cumplen solo perciben problemáticas costas que en general no se producen nunca, propondría que se les asignara una retribución de 20 pesos mensuales para gastos de representación. Luego se extendió en consideraciones sobre conveniencias funcionales que imponían jerarquizar en cierta forma esta clase de funcionariado judicial.

El asunto pasó a informe de la Comisión de Presupuesto.

**CAMION FORD A  
M O D E L O 31**

Cabina cerrada—Recién ajustado y Rectificado.—Cubiertas Nuevas y Gran Ocasion.—Verlo y Tratar  
**Emilio Kalvermutter. F. Bentos**

E-12-11-41

**Taller Mecánico de  
Isabelino Rodríguez**

Al Lado del Hotel San Martín

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos. Tractores e Implementos Agrícolas

Vendo dos Trilladoras Usadas y en Buen Estado Una Runneld de 2 x 46 en \$ 1.800.  
Otra Individual en \$ 1.500

**YOUNG**

## Helados y Buenos

SEMIAS CARANTIDAS De Sudán Grass, Libre de Sorgo, especial para siembra. Se vende en «Santa Isabel» camino a Sánchez en lo de Pidal por teléfono que de Van Lommel Hnos. inmediato se le remitirá sin Muestra puede verse en lo del recargo alguno. Sr. Francisco Klarich.

## Taller Electro-Técnico

### EL RELÁMPAGO AL LADO DE LA FARMACIA LONG

Sólo 6 meses bastó para imponerse. Cualquier Arreglo de Radios e instalaciones eléctricas

**Bobinados. Amplificadores. Trasmisores**

**Ruben J. Florio**

Eléctro-Técnico Autorizado

Hace todo lo que se Hace en Radio y Electricidad

Visite Ud. la

## Parrilla Criolla

de Juan Adolfo Cáceres — Young

Especialidad en Lechones, Pollos Allo Spiedo Minutas a Toda Hora. A pedido, Reparto a Domicilio, sin Recargo de Precios.

Abierto Día y Noche

Sociedad Anónima

## La Cooperativa

F R A Y B E N T O S

Visitarla y Comprar una vez, es Comprar Siempre en Esta Casa

Es la Más Antigua, Acreditada y Conocida de Fray Bentos

**Con Hechos y no Palabras  
RESUELVE EL PROBLEMA**

AMIGO DE YOUNG.—En su próxima visita a FRAY BENTOS, no deje de visitar nuestra Casa, la más completa en todos los ramos. Encuentrará en ella, artículos de calidad, a precios bajos en artículos para Hombres, y en las secciones Tejidos, Mercería, Zapatería, Sastrería, Juguetes, Bazar, Ferretería, Almacén Barraca, artículos Sanitarios y Electricidad y RADIOS VICTOR.

**Importante**

RECUERDE BIEN.—Los sorteos mensuales a Accionistas y Clientes al contado, que hace la Casa. Una oportunidad única en plaza, que se ofrece para comprar sin gastar, pues se lleva favorecido en los sorteos compra Vd. sin dinero.

Remitimos Mercaderías Contra Reembolso  
**Sociedad Anónima LA COOPERATIVA**  
en Avenida Treinta y Tres Esq. España — Fray Bentos

# La «Christian Science»-El curanderismo y otras yerbas

40 Años Perdidos

(Continuación)

Vióse nunca pretendida una está embruteciendo, allá en cualquier en circunstancias parejas. querirón del Oeste, en com- La novela de Daniel Patterson tie paña de personas ignorantes; se ne tan quebrantada la salud en ocupada de ocultismo y escudriña aquella época que ni siquiera se en los periódicos; a veces garra se te capaz de caminar los cuatro pasos que separan la casa del tem- plo. Decidido, cogé en brazos el lillón y poesías, puesto que tam- bién en su nuevo matrimonio se ha llevado así hasta el pie de la esca-lera. Allí es metida en un coche y en el mismo coche regresa, entrando de nuevo en la casa en brazos de su marido; es ya Mis- tress Patterson. Pero aquel peso que con tanta facilidad ha tomado al hombre en brazos, gravitará durante años sobre su vida. No tarda mucho tiempo en darse cuenta el doctor Patterson del incómodo temperamento de la gravosa mujer a quién se ha unido; en cada traslado debe ser cargada la eterna paciente en un coche, lle-vando siempre consigo el sofá-columpio; en el gobierno doméstico se muestra hasta tal punto inenta, que Patterson, pese a sus magros ingresos, se ve obligado a tomar un ama. La historia de su propio sueño, entretanto, se «sume en los libros», como dice con admiración la biografía rosa; es decir, que presa de neuras tercera fatiga, se pasa las horas en la otomana o en cama leyendo no-velas en vez de recoger al hijo de su primer matrimonio, que se

## PROFESIONALES

CATALINA SANGUINETTI  
SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

Dr. CARLOS M. FISCHER — Mé-dico cirujano — Director del Hos-pital de Young.

Dr. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escribano — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Pro- curador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

Dr. ANACLETO MONTERO — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lu-nes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Far-macéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBA-LLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454 — Oficina Bolsa de Co-mercio, Escrit. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituzaingó 1485 — Escrit. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN — Asuntos Judiciales, Sucesorios y Admi-nistrativos — Young

TENEDOR DE LIBROS — Atien-de Contabilidades de Casas Co-me-ciales y Establecimientos de Campaña. — Informes en esta Dirección.

CONRAD L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escripto-Público — Young.

(Continuará).

## Los sueldos fictos de los Jueces de Paz

Fué aprobado días pasados en la Cámara de Representan-tes, el proyecto por el que se modifiquen los sueldos fictos de los jueces de Paz, pasando al Senado redactado en la siguien-te forma:

Artículo 1.o — Deróganse los sueldos fictos fijados a los Jueces de Paz de la ley N.o 1610 de 12 de julio de 1918 y en su lugar se establecen los siguien-tes montos mensuales:

Vicente Moore

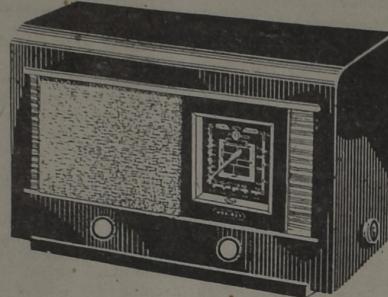
Pintura en general. Especiali-dades en decorados de alta ca-lidad. El arte moderno reflejado en el pincel, al aceite, apli-caciones al agua.

Agente aplicador del «ASPHO PLASTIC Fe O2. Patented (un producto contra el óxido y la humedad. Bituminoso y Térmico Aislante.)

INFORMES: TALLER MECA-NICO «MAURIN» Teléf. 99-Casa MARRONI, — Teléf. 5-YOUNG.

# PHILIPS

## La Mas Alta Calidad en RADIO



Tipo 434. — PERICON. Receptor a batería de 52.12 y 6 voltios, onda larga y corta, circuito especial creado sobre la base de elevado rendimiento y consumo mínimo, 1, 5 amperes por hora, sin perjudicar la buena sensibili-dad y la alta calidad de sonido, sorprendente resulta-do en onda corta.

Disponemos de stock permanen-te de lámparas para alumbrado de 220, 32 y 6 voltios y cualquier material eléctrico.

**Hacemos Instalaciones Eléctricas al más Bajo Precio y Empleamos Materiales Únicamente Autorizados por la U.T.E.**

## Jose S. Battistessa e Hijo

REPRESENTANTES OFICIALES

Calle Martírené YOUNG.—(Río Negro)

En Guichón: Juan C. Urruty

## POLICIA

El 3 del cte mes a la hora 16 se tuvo conocimiento que se ha

ba producido un incendio en la

chacra del Sr. Juan Saldivia. De

las averiguaciones practicadas

se pudo establecer, que había

provocado el mismo tres meno-

res de nombre Amado Ponce de 11 años de edad. Severino Rodríguez de 10 años de edad, y Juan Pablo Wiesse de 11 años de edad.

El incendio fué sofocado, por la persona Arturo Baez, que se hallaba en las inmediaciones del lugar del hecho. Se sometie-ron los antecedentes respectivos al Juez correspondiente.

## Gran Taller Mecánico

## Hector A. Molle

Para el Automovilista Inteligente

## En su Nuevo y Amplio Local

Un Taller Completo al Servicio del Automovilista

Nuevo Servicio de Autógena y Eléctrica

Agencia en Paysandú de a ORPORACION AUTOMOVILISTICA

la Institución que presta mayores servicios GRATIS a los afiliados.

Hágase Socio y lo Comprueba

Si va Paysandú Recuerde que MOLLE es el Médico de su Coche que Debe consultar

18 DE JULIO Frente al Antiguo Local — Paysandú  
Teléfonos: 1073 y 416

# La Fijación del Precio Mínimo del Trigo

Mensaje y Proyecto de Ley Remitido al Parlamento

(Continuación)

Del Contralor General de la Ley

Art. 11.o— El Poder Ejecutivo, por los órganos que indique, tendrá el control del precio pagado a los agricultores, con amplias facultades inspectivas que podrán llegar hasta el examen de la contabilidad de los comerciantes o industriales que intervengan en la compra del cereal.

Art. 12.o— Para cualquier eventual derecho que pueda corresponder a los productores de trigo, de conformidad a la presente ley, los beneficiarios deberán retener en su poder los comprobantes de entrega y venta del cereal, que los compradores quedan obligados a proporcionarles, en todos los casos debidamente firmados y sellados.

En ambos instrumentos se especificará el precio, tipo de trigo, bonificaciones o deducciones que se hubieren aplicado, y gastos por conducción u otros que también se hubieren llevado en cuenta.

La efectividad de los beneficios referidos quedará siempre subordinada a la presentación y entrega de aquellos compradores.

Del mismo modo, la efectividad de dichos beneficios quedará subordinada al correspondiente fichado de los interesados.

dos en la forma dispuesta por la ley número 9997.

Art. 13.o— Sin perjuicio de lo establecido en el Art. 10.o, la Sección Económica y Estadística Agraria, podrá exigir a las entidades o personas que tengan cualquier intervención, directa o indirecta, en la comercialización de la cosecha triguera 1941-42, los datos que estime necesarios para el mejor cumplimiento de las funciones a su cargo, del modo que se reglamentará.

De los medios para el cumplimiento de esta ley

Art. 14.o— Los gastos que se originen por la aplicación de la presente ley, serán imputados al rubro «Diferencias de Cambio», en la cantidad necesaria y hasta el máximo de \$ 40.000, en el caso de establecerse un mayor precio.

A ese efecto, se abrirá en la Contaduría y Tesorería General de la Nación, una cuenta a la orden de la Dirección de Agronomía. El Banco de la República adelantará en cuenta especial; los fondos necesarios para el cumplimiento de lo dispuesto precedentemente.

Art. 15.o— Las diferencias que pudieran producirse por la fijación de mayor precio, intereses o gastos, se imputarán a los fondos del rubro «Diferencias de Cambio» y, en caso contrario,

rio, las utilidades serán aplicadas a «Crédito Agrícola de Habilitación».

(Continuara)

## Accidente de tráfico

En la tarde del miércoles 20, corría a considerable velocidad en la carretera a Paysandú el auto último, modelo Pontiac chapa 3342 guiado por el Sr. Luis Alberto Ipharrague, y llevaba como acompañante el Sr. Ernesto Wagner, cuando al llegar al paraje conocido por Molino Petizo patinó en un arenal allí existente, leniéndose sobre el alambrado y volcando.

De resulta del accidente el conductor se halla algo herido en el cuero cabelludo y el acompañante con la probable fractura de la nariz y contusiones en distintas partes del cuerpo.

El automóvil sufrió serios desperfectos.

## “Círculo Periodístico Indoamericano”

—Paz y Confraternidad—Valorización del periodismo y del periodista indoamericano.

Solidaridad—Acercamiento—Tolerancia—Unidad—Comprendación—Ayuda mutua—Libertad.

## Máquina Trilladora

Red River Oliver con 20 días de uso. Tamaño mediano se vende barata. Tratar con

**ARTURO ROHNER  
EN BELLACO**

**CASA** céntrica de 2 piezas, cocina, despensa, w.C. y galponcito terreno de 25x25 SE VENDE a Tratar con Esteban Pasek

## Apertura de Sucesión

Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Primero Turno de Paysandú, Doctor Don Gualberto Pi, dictada como Encargado del Despacho del Juzgado Letrado de Primera Instancia de Río Negro, por licencia concedida al Titular, se hace saber la apertura de la Sucesión de Don Francisco Perisso, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado Fray Bentos, Octubre 29 de 1941.

Juan Serra Tur  
Actuario  
V/10/11/42

## HELADOS

En la Confitería y Bar

**INDEPENDENCIA  
de ALBERTO GERFAU**

Servicio a domicilio  
Pídalo por Teléfono 84

Young — Río Negro

**CAMION FORD A  
M O D E L O 31**

Cabina cerrada—Recién ajustado y Rectificado—Cubiertas Nuevas Gran Ocasión.—Verlo y Tratar

Emilio Kalvermatter, F. Bentos

E-12-11-41

Especialidad en Pan y Galleta —

Reparto a Domicilio —

Estación Young —

Dept. Río Negro FACTURERIA EN GENERAL —

Especialidad en Pan y Galleta —

Reparto a Domicilio —

Estación Young —

Dept. Río Negro FACTURERIA EN GENERAL —

## Nuevo Itinerario de Vapores

Hemos recibido de la Agencia Marítima de Don Ricardo Borrelli en Fray Bentos el siguiente Cambio de Itinerario: salidas para Gualeguaychú—Miércoles, Viernes y Domingo 5.45 horas.

Llegadas Combinación de Buenos Aires—Martes, Jueves y Sábado 22.45 horas.

Llegadas Combinación de Concordia y Escalas—Martes y Jueves 22.45 horas, Domingo 21.00.

Salidas Combinación para Horario—8 a 12 horas y 14

Buenos Aires—Martes y Jueves 22.45 horas, Domingo 9 a 12

y 19 horas.

Salidas Combinación para Pasajes a bordo, 10 ojo de

Concordia y Escalas—Miércoles recargo.

Vignes y Domingo 5.54 horas.

Llegadas de Gualeguaychú—

Martes, Jueves y Sábado 22.45 horas, Domingo 19.45.

Llegadas Combinación de Buenos Aires—Miércoles, Viernes y Domingo 5.45 horas.

Llegadas Combinación de Concordia y Escalas—Martes y Jueves 22.45 horas, Domingo 19.45.

## Empresa de Pompas Fúnebres

# MAQUIEIRA

Ofrece Servicios Completos y Modernos

Furgón Para Cualquier Lado de la República

Seriedad, Corrección y Precios Módicos

TRATAR:

**Ramon Maquieira (h.)**

YOUNG

Defienda su salud y la de sus descendientes con el afamado depurativo

## ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Químico João da Silva Silveira

Conocido hace 63 años como el verdadero

específico para la

## SÍFILIS!!!

Combatte las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, VÍCERAS, HERPES, BARROS, BUBAS, RÁQUITISMO, ESCRÓFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

## EL ELIXIR DE NOGUEIRA

es su remedio

SIEMPRE IGUAL! SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES y ANÉMICOS!

Tomen: VINHO CREOSOTADO

Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las

personas débiles y anémicas.

VIGOROSO TONIFICADOR!

## Confitería “BUENOS AIRES”

Servicios Completos de Lunchs  
Para Fiestas, Contando con un moderno Amplificador con extensa  
Variedad de Bailables.

**PIDA PRESUPUESTO**

CASA GENERAL

Teléfono N.º 16

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

SUCURSAL

18 de Julio

# Deberes Ineludibles de Quienes Defienden a la Democracia

En esta hora de desenfrenado dos populares que están cumpliendo un rol histórico en el inestable, en momentos en que se desenvolvimiento progresivo de una teoría absurda y criminal las instituciones. Quiere transformar el basamento de la civilización ningún demócrata que no deseárase traidor a sí mismo, quede quedarse indiferente ante el peligro totalitario. Peligro que está rebasando las fronteras y que se expande por el mundo como flagelo maligno y pernicioso y que por desgracia ya tememos brotes en nuestro país amenazando arraigar si se deja que los que olvidaron los principios de la Constitución y a los que nos dieron Patria, honor y libertad, prosigan en su campaña de descrédito para nuestras instituciones ya sea en una u otra manifestación, cumpliendo así una propaganda asturuguaya vergonzante y criminal.

El medio más eficaz de defender a la democracia es llevar a la práctica las concepciones y principios sostenidos por medio de la palabra escrita y hechos sumándose a los partidos democráticos de Patria y Libertad para extirpación de la mala verba que está invadiendo el territorio nacional. Una redida energética es

lo que corresponde en esta hora aciaga de convulsión mundial si queremos salvar nuestro patrimonio de una verdadera nacionalidad donde impera el derecho del hombre.

## Muchos proyectos sin resolver

Nos hallamos casi a un mes de que finalice el actual período legislativo. Y si al terminar cada año de labor parlamentaria expresáramos la esperanza de que algo se hiciera en ese corto espacio de tiempo, mucho deberíamos manifestarla ahora cuando no sólo termina el año sino la actuación de los representantes, con el nuevo llamado a elecciones.

Claro está que sería absurdo e imprudente pretender que se aproveche ese corto tiempo que resta, para aprobar proyectos y más proyectos, sin mayor estudio y ponderación, sólo por el prurito de aparentar un interés y preocupación que no se ha tenido ni manifestado durante cuatro años. Pero sería deseable que aplicara este último mes a dar andamiento a algunos proyectos urgentes y de interés nacional que aguardan una solución definitiva. Y es lástima que se pierda el tiempo en sesiones como la pasada, en luchas y discusiones políticas, no sólo sin interés para el país, sino aún con des prestigios para el mismo Parlamento.

Algunos proyectos, aunque pocos, pero bien estudiados y encarados que logren aprobarse en las sesiones que aun restan, sobre todo si se tiene el cuidado de extraer de las carpetas los que más urgían y apremian, sería indudablemente un gran servicio que se prestaría al país. Es larga la lista de esos proyectos de interés nacional y social que han sido presentados a la Cámara; convendría que se sancionaran siquiera algunos.

Sin embargo se pierde el tiempo en escándalos como los ocurridos ayer...

(De *El Censor*, el Salto)

## La integración de la Corte Electoral

Montevideo, 7.— La totalidad de las fracciones que integran



Eso le preguntó un sordo al otro.

— No, voy a pescar... — Le contestó éste.  
— ¡Ah!... creí que iba a pescar... terminó el primero.

Y se despidieron muy conformes, sin haberse entendido en absoluto.

No haga Vd. lo de esos dos sordos. No se embarque en una operación de ahorros "sin saber si va a pescar de verdad" o "va a pescar una mojada". Comprenda bien lo que hace. Sólo La Uruguaya S. A. puede ofrecerle su Póliza de Previsión y Ahorro sobre bases seguras y sólidamente garantizada.

## LA URUGUAYA S.A.

Primera Institución Nacional de Seguros

Florida 1251

Montevideo

(Instituto de Propaganda)

Representantes en Young: JOSE S. BATISTESSA e Hijos

## CAPONES

Para Consumo hay en Venta en

### Rincon de Francia

P R E C I O \$ 5.-

## Liquidación de Muebles y Utiles Varios

(Cor. Garantías a Satisfacción, se Darán Grandes Facilidades de pago)

- 1 Juego trilladoras marca CASE con tractor 18/32 completo, con báscula, casilla, repuestos, etc. pronta para trabajar, con correa grande completamente nueva
- 2 Co-echadora Deering No. 3 pronta para trabajar
- 3 Carrizo de pertigo, uno nuevo
- 4 Carro de media carga de dos ruedas con elástico.
- 5 Coche Ford doble fácton Ford modelo T, completamente reparado.
- 6 Camioncito Ford modelo T, carrocería nueva con babina nueva, reparado
- 7 Chevrolet doble fácton en marcha, necesita reparaciones.
- 8 Camion como nuevo a prueba y revisión «Internacional» para 5 a 6 mil Kgs
- 9 Guadadora (Pastor) de 18/9 de corte como nueva.
- 10 Tritadora a malacate muy buena
- 11 Arados de manzana de distintos tamaños y modelos
- 12 Recalcadora de fierro para herrerías.
- 13 Carretillas de fierro y una de madera
- 14 Pala de hueso, muy práctica para caminos o limpieza de tajamaras, Arado de 4 y seis discos para quinta muy liviano nuevo
- 15 Arado doble marca «Moline», convertible en apolador,
- 16 Rastre de 16 discos marca «Moline».
- 17 Sortidos de discos para rastres, y otros repuestos para el mismo
- 18 Carrocería Omáibus en perfecto estado con sus cristales etc para 32 pasajeros
- 19 Lote de muebles usados, apertura etc
- 20 Desgranadora para maíz grande usada otra chica nueva.

Varias perchas (Celorias) de cedro nuevas de metros de alto y grueso

- 21 Auto marca WILLIS Night 4 puertas Sedan en perfecto estado.
- 22 Rastre de fierro, una de cuatro cuerdas nueva
- 23 Grupos eléctricos de 32 Volts, 1 DELCO y 1 Westinghouse.
- 24 Batería Edison, 1 Clasificadora de grano con polea.
- 25 Mezcladora de granos con elevador, zarandas y ventilador.
- 26 Báscula para 1.500 kilos otra para 800 kilos.

Varias porteras nuevas de 3 y de 3,50 metros.

Bolsas para cereales nuevas y usadas.

Gran surtido de postes medios postes y estaciones y de cemento armado

**Tratar en Bellaco con  
CASA KUSTER**

La Comisión de Legislación de la Cámara de Diputados, se han puesto de acuerdo en que la Corte Electoral esté formada por nueve miembros, de los cuales cinco deberán ser neutrales y los cuatro restantes representantes de las agrupaciones mayoritarias.

Fué postponida su consideración Montevideo, 7.— El Senado resolvió posponer para el segundo jueves del presente mes, la consideración del proyecto de ley relativo a la adquisición de armamentos por valor de dieci siete millones de pesos.

OFERTA A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SÍ VA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis  
entre RIO BRANCO y J. HERRERA OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.

Y PRESENTANDO ESTE AVISO  
OBTENDRÁ:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "ANA" de MONTEVIDEO.

# El Mercado al Día

## MERCADO LANERO

Mentes de 6 — (Corresp.) Hasta aquí las cotizaciones que no han variado nada en el curso de la semana.

Para las cruzas superiores a supras de \$ 10.80 a 11, id medianas gruesas de \$ 10.20 a 10.50.

Por barrigas finas y medianas buenas sin semillas de 4.4 — a 4.20.

Demas categorías, precios corrientes.

## PRODUCTOS AGRICOLAS

Montevideo 6 (Corresp.) El maíz fino bueno de 5.90 a 6.00 el común superior a 5.80 al consumidor. El bueno se cotiza de \$ 5.60 a 5.70; el regular de 5.00 a 5.30.

Cebada—La buena se cotiza de \$ 6.20 a 6.30 por la regular, de 5.20 a 5.40.

FORRAJES — Escasos lotes que llegan son de deficiente calidad no pudiendo establecerse una cotización definida.

Alfalfa. Mezcla a 3.00 y 4.00.

Alpiste—Por el alpiste bueno según limpia, cotizan de \$ 5.50 a 6.00.

Arroz—Casi Paralizado Por el arroz carolina, según calidad y rendimiento hasta 0.34, por el id, primera y hasta 0.25 el Kilo.

Avena buena de 5.00 a 5.20 por regular a 4.80.

Garbanzos. Cosecha nueva a \$ 22.—los 100 kilos.

Harina—El precio máximo que rige para la harina especial (000) es de \$ 0.95; el de laid, primera de \$ 0.82, los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo—El afrecho bueno cuesta \$ 3.00 a 5.20; el afrechillo id., 3.10 a 3.30, los 100 kilos.

## OPERACIONES EN TABLADA

Montevideo 6 (Corresp.) Con mercado dentro de los límites bajos, se ha venido operando en toda la semana.

Operaron los frigoríficos Swift, Artigas y Nacional.

El Swift pagó por bueyes de 105 a 125 novillos de 133 a 135; vacas de 102 a 117 terneros de 107 a 115.

El Frig. Artigas pagó por bueyes 107 a 125 novillos 115 a 135; vacas 90 a 128 y corderos 125 a 150.

El Frig. Nacional, pagó por

## "Círculo Periodístico Indoamericano"

—Paz y Confraternidad—Valorización del periodismo y del periodista indoamericano.

Solidaridad—Aceramiento—Tolerancia—Unidad—Comprendión—Ayuda mutua—Libertad.

# Sociedad Rural de Río Negro

## PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

# El 18 de Diciembre

NOTA: Debemos recordarle que el día 15 de Noviembre ppdo. entró en vigencia la ley de la irradicación de la garrapata, y por tal las haciendas deben venir completamente limpias.

Como es obligatorio el baño de toda hacienda que curra a los locales de remates, le sugerimos la conveniencia de que sus haciendas vengan bañadas con algunos días de anticipación al remate, a efectos de que no sean perjudicados con este baño obligatorio.

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

# RAFFO

Este es mi Sastre



19 de Abril 913

Telf. 665  
Paysandú

Provisión de Frutas y Verduras

# CHANA

Ventas por Mayor y Menor  
Ya abrió sus Puertas  
al lado del

## Café "18 de Julio"

Las dueñas de Casa tendrán fruta y verdura fresca traídas de Montevideo y Mercedes

## PRINCIPALES CABANAS DE LA ZONA YOUNG

### 3.a Sección Rural

«La Esmeralda»  
de David Stirling

«El Cambará»  
de Indarte y Garbarino

«Rincón de Francia»  
de Julio Stirling

«La Esperanza»  
Suc. Alfredo Young

«Santa Isabel»  
M. Raúl Parietti

«Bichadero»  
Est. y C. Uruguay S. A.

## Mercado de Cambios

### Precios Oficiales de Cierre.

	DIRIGIDO	LIBRE	Mercado
	Cable	Compra	Venta
1 Libra Papel	vale \$ 6.12	7.65	
100 Dólares	151.90	189.95	N. York
100 Francos Suizos	79.75	99.69	Dls. 4.04—
1 conto	85.94	45.86	215—
100 Argentinos	51.85	28.85	111.90

## Varios tipos de Cambios Permanecen sin cotización

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República.

## Estancia

# Rincón de Francia DE JULIO STIRLING

ESTACION YOUNG

DEP. RIO NEGRO

## Exposición de Campeonatos del Prado de 1941

### HEREFORD

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el H.R.U. de la zona de garrapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillinas, además de la producción de toros.

### ROMNEY MARSH

Uno de los buenos planteles inscriptos en el F.B.U. y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en bretes apropiados para planteles.

RAZA ROMNEY MARSH  
Campeón Hembra  
Reservado de Campeón Hembra  
Premio Conjunto  
Primer, Segundo y Tercer Premio de categoría.  
En el mismo certamen el año anterior, los lanares de «Rincón de Francia», obtuvieron los siguientes premios:  
Reservado Campeón, macho Campeón, Reservado de Campeón y Premio Conjunto de Hembras.  
Primer Premio y Cuatro Menciones, machos  
Primer, Segundo y Tercer Premio hembras

### NO INSCRIPTOS

Premio Especial  
Premio Sociedad Criadores de Romney Marsh  
Premio Mejoramiento Ovino y Primer Premio

Por Informes al Establecimiento

# Del Mundo Social

## Ecos de la Magnífica Fies- ta de «Rincón de Francia»

El Concertista de Guitarra Ju  
lio Martínez Oyanguren

lamentable en que se encuentra actualmente.

Por la importancia del tema a tratar y la calidad del confe-  
rencista es de esperar que maestros, estudiantes y público en general, concurran en gran número a este acto.

### Rumor de Cuna

El hogar de los esposos Gregorio-Luzzi está de fiesta con el advenimiento de un varoncito. Fe licitaciones.

### Exámenes en el Liceo Departamental

Por considerar de interés la información para los estudiantes que deben rendir pruebas en esos exámenes damos publicidad a continuación al comunicado que da cuenta de la fecha y hora de su realización:

Martes 9.-8 a.m. Escritos previos y libres, (escritos de todos los grupos). 10 1/2 horas: Orales de previos y libres, 15 horas: Orales de 2.0 año A.

Miercoles 10.-8 horas: Orales de 1er. año A. 17 horas: Orales de 2.0 año B.

Jueves 11.-8 horas: Orales de 4.0 año.

Viernes 12.-8 horas: Orales de 1er. año B. 15 horas: Orales de 5er. año.

Sábado 13.-8 horas Orales de 3er. año.

### Distinguidos huéspedes en «Rincón de Francia»

Con motivo de la boda Lawlor-Stirling Cash, llegarán a la estancia «Rincón de Francia» donde tuvo lugar la ceremonia las siguientes personas de la sociedad montevideana, estrechamente vinculada a la sanducera y fraybentina:

Señor Rafael Mussio Fournier y su esposa señora Matilde Cash, Miguel Ameglio y señora Clara Young y sus hijos Florencia y Francisco, Renée Sierra Lessa y señora Julia Cash y las señoritas Renée Saralegui Leindekar, Matilde Hernández Lawlor, Lola Muriel Fournier, Sara Parlett Stirling, María Luisa Etchemendy Lawlor, señor Juan Carlos Cash y señora Josefina Silvan, y sus hijas las señoritas Magela Silvera Bresque y Jim Mac Kay Dick, el señor Luis García Morales y su esposa señora Carmen Mundell y su hija Sara, el señor Jacobo Piñeyrúa Saavedra y su esposa Marta García Morales, los esposos Hughes Zás-Payssé Cash, señor Roberto Stirling y señora Alice Cash, señora Lucia Larrauri de Soto, señoritas Lucia Soto Larrauri, Ivonne Stirling Cash, Matilde Mendiguel Stirling, Isabel Lacueva Castro y Martha Saralegui Novoa.

### VIAJEROS —

—Para Montevideo el Sr. Amalio Reyes y su Sra. esposa. —Regresaron de Montevideo los Sres. Luis A. Stirling y Emilio Falcone en el Avión del Aero Club Young.

—Procedente de Sarandí del Yí se encuentra en ésta el estilizado Ex Gerente del Bco. Sr. Manuel Julio Gil.

—De Mendoza estuvo en ésta el periodista Antonio Benito

El viernes 12 del corriente visitará Fray Bentos el Director de Enseñanza Primaria, Prof. Oscar J. Maggioli, quien ofrecerá a las 19 horas en el Teatro Young, una conferencia que verá sobre el interesante tema «El estado actual de los problemas de la enseñanza en nuestro país».

El Sr. Maggioli que viene realizando una intensa campaña tendiente a dotar a la enseñanza primaria en nuestro país, de los medios necesarios que le permitan cumplir dignamente el rol que su importancia requiere, ofrecerá en tal oportunidad un cuadro demostrativo del estado Sánchez.

que su importancia requiere, ofrecerá en tal oportunidad un cuadro demostrativo del estado Sánchez.

Por otra parte, como decimos en la primera página, el núcleo de juventud fué de la más creída y sociable viendo durante la notable fiesta, marginando el cetro de honor y de felicidad de los desposados los siguientes Señoritas:

Mirta Stirling, Carmen Maruja, Menena y Leila Lawlor, Totota Soto, Rosa Lacueva, Ema Garrido Lojs, Carine y Margarita Cash, Susana Payssé, Aminta Stirling, Blanca e Ivonne Etcheverry, Marta B. Mendiguel, Susana Gil, Alice Etchenique, Sras. de Streyay, Guillamón, Dora Montero, Emilia Barreiro, Beba Mayo, Beba Ríos Etcheverry, Mercedes Simpson, Elena y Alicia Cash, Piquín Lafone, Lola Mussio, Jean Dick, Marta Saralegui, de Piñeyrúa, María Rosa Arocena, Bétina Roldán, Sarita Parlett, Susy Petit de la Villeton, Ivonne Stirling, Ana María Stirling, Lucía Stirling, Alicia Stirling, Bibiana Miles, Negrola Hernández, Nena Etchegoyen, Ana Celia De María, Margarita Morgan, Faby Gepp, Laurita Stirling, Estericita Symond, Feliciano Pérez, Alicia Rose, María Blanca Gereida, María Estela Morgan y Josefina Sierra.

Los caballeros que marginaron la hermosa fiesta fueron:

Señores: Roberto Stirling, Julio Stirling, David Stirling, Eduardo Stirling, Alfredo Stirling Franklin Stirling, Enrique Stirling, Manuel Carlos Stirling, Carlos Stirling, Dr. Ernesto Stirling, A. Luis Stirling, Roberto Stirling, Alberto Stirling, Haedo, Elbio Stirling, Chichino Arocena, Jojó Rivero, Alberto Montero, Dr. Anacleto Montero, Mario W. Long, Barón Bercliano, Lolo, Eduardo y Hector Laborde, Alfredo Arocena, Fanchito Ameijo, Marcelino C. Indarte, Enrique y Haroldo Indarte, Martín Majó (h.), Ernesto Griffin, Dr. Eduardo Parlett, M. Raúl Parlett, Rosendo de la Sierra, Sr. Stefan, Enrique Etcheverry, Sr. Winterthon, Emilio Falcone, Alfonso Bartaburu, Héctor Otazú, Roberto Cash, Oscar Cash, Arturo Cash, Julio Cash, Luis A. Gepp, Allai G. pp., Arturo Gepp, Enrique Gepp, Héctor Gepp, Otto Castiglioni, Brígido A. Marroni, Miguel A. Marroni, Sr. Carlos Restano, Roberto Hounié, Manuel J. Gil, Abraham Requena, Federico Mendoza, Enrique Mendoza, Jorge Riso, Mario Apaúlaza, Enrique Lawlor, Carlito Fornier, René Sienra, René Sienra (h.), Carlos Payssé Cash, Erich Penfret, Juan Carlos Cash, Arnoldo Resti, Dr. Celear López, Alfredo

Young, Alejandro Young, Reynaldo Young, Paco Beramendi, Leo nel Giudice, Horacio Horta, Adolfo Caravia, Eduardo Cash, Jorge Selvés, Dr. Lucio Malmberca, Sr. Morgan, Arturo Seives, Enrique Judson, Aníbal Alzaga, Sr. Ugaratamendia, Hugo Cash, Sr. Etchenique, James Calver Angel, Ing. Justo A. Leal Roldán, Ing. Carlos Piñeyrúa, Jacobo Piñeyrúa, Luis García Morales, Juan C. Figueiredo, Carlos Cash, Jackie Leaman, Sr. Sangenis, Elbio Azzato, Luis Comoly Dijon y otros que no recordamos.

Maria Del Carmen Figueiredo de López Silvera

Víctima de un ataque de parálisis infantil fué trasladada ayer en auto a Montevideo la estimada señora María del Carmen Figueiredo de López Silvera. Ni bien corrió tan ingrata noticia, numerosas fueron las amigas de la gentil señora que llegaron hasta su residencia para interesarla de su salud y desechar un pronto retorno completamente restablecido. Le acompañó su esposo Sr. Juan Carlos López Silvera. Deseamos a la simpática señora del amigo un completo restablecimiento.

\*\*\*\*\*

TODO EL PAÍS  
DEBE DISTINGUIR  
ESTE SIMBOLICO DE  
GARANTIA DEL

Instituto de Propaganda

OFICINA DE  
INFORMACION Y PRENSA  
Yaguarón y Maldonado  
Tel. 9-13-13  
MONTEVIDEO

Representante de Avisos en  
Montevideo de  
EL CENSOR

Grata visita

Visitó nuestra casa el estimado y diligente viajero de Phillips del Uruguay, Sr. Sánchez, quién partió hoy en iña.

Defienda su salud y la de sus descendientes con el afamado depurativo

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

del Farm. Quimico João da Silva Silveira  
Conocido hace 63 años como el verdadero específico para la

**SÍFILIS!!!**

Combatte las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, ULCERAS, HERPES, BARROS, EUBAS, RACITISMO, ESCRÓFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

No se iluda

**EL ELIXIR DE NOGUEIRA**

es su remedio

SIEMPRE IGUAL! SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES y ANÉMICOS!

Tomen: VINHO CREOSOTADO

Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las personas débiles y anémicas.

VIGOROSO TONIFICADOR!

**OFERTA A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO**

**SIVIA A MONTEVIDEO**  
**y visita FOTO FAIG**

18 de JULIO 968 bis  
entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y BES

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.

Y PRESENTANDO ESTE AVISO  
OBTENDRÁ:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "ANA" de MONTEVIDEO.

**JABON BAQ!**  
Ahora da premios!

